

2013 年第 182 號法律公告

《2013 年〈1995 年飛航 ( 香港 ) 令〉( 修訂附表 16 ) 令》

( 由行政長官會同行政會議根據《民航條例》( 第 448 章 ) 第 2A 條作出 )

1. 生效日期

本命令自民航處處長以憲報公告指定的日期起實施。

2. 修訂《1995 年飛航 ( 香港 ) 令》

《1995 年飛航 ( 香港 ) 令》( 第 448 章，附屬法例 C ) 現予修訂，修訂方式列於第 3 條。

3. 修訂附表 16 (the Air Navigation (Dangerous Goods) Regulations)

(1) 附表 16，第 2(1) 條，*States concerned* 的定義——

廢除

“1.1.3”

代以

“1.1”。

(2) 附表 16，第 2(1) 條，*Technical Instructions* 的定義——

廢除

“2011–2012”

代以

“2013–2014”。

- (3) 附表 16，第 2(1) 條——

按英文字母順序加入

“*ground personnel for flight operations*, in relation to an aircraft, means a person who has the responsibilities for the operational control of the aircraft as described in Chapter 4.1.1(b) of Part 7 of the Technical Instructions;”。

- (4) 附表 16，第 3(3)(c) 條——

廢除

“1.1.4”

代以

“1.1.5”。

- (5) 附表 16，第 3(3)(j) 條——

廢除

“Chapter 1.1.2”

代以

“Table 8-1”。

- (6) 附表 16，在第 4(4) 條之後——

加入

“(5) If any dangerous goods are not accepted by the operator of an aircraft under Regulation 6(1A), the operator is required to preserve for not less than six months a copy of—

- (a) the document which would have been the dangerous goods transport document in respect of the dangerous goods if those goods were accepted under Regulation 6(1A) and any other document referred to in Regulation 4(4), in respect of those goods; and

(b) any acceptance check list completed under Regulation 6(1A), for any package or unit load device containing the dangerous goods.”。

(7) 附表16，在第7(2)條之後——

加入

“(3) In addition to complying with paragraph (1), the operator of a helicopter must, when any dangerous goods are carried or loaded for carriage by, or suspended from, the helicopter, ensure that the matters set out in Chapters 7.1.2 and 7.1.3 of Part 7 of the Technical Instructions are taken into consideration in relation to the helicopter and the goods.”。

(8) 附表16，第8(1)(a)條，在“departure of the aircraft,”之後——

加入

“but not later than when the aircraft moves under its own power.”。

(9) 附表16，第8(1)(a)條，在“commander of the aircraft”之後——

加入

“and the ground personnel for flight operations”。

(10) 附表16，第8(1)(a)條——

廢除

“4.1.5, 4.1.8 and 4.1.9”

代以

“4.1.4, 4.1.6, 4.1.9 and 4.1.10”。

(11) 附表16，第8(1B)(b)條——

廢除

在“the copy”之後的所有字句

代以

“referred to in subparagraph (a), or the information contained in it, is readily accessible to the ground personnel for flight operations until after the aircraft has landed at the aerodrome of intended destination.”。

- (12) 附表 16，第 8(2D)(a)(iii) 條——

廢除

“Chapter 1.1.2”

代以

“Table 8-1”。

- (13) 附表 16，第 9(d) 條，在“commander of the aircraft”之後——

加入

“and the ground personnel for flight operations”。

行政會議秘書  
黃潔怡

行政會議廳

2013 年 11 月 5 日

---

## 註釋

本命令修訂《1995 年飛航(香港)令》(第 448 章, 附屬法例 C) 附表 16, 以實施由國際民航組織發布的 2013–2014 年版《危險品安全空運技術指令》所引入的修訂。

2. 本命令所作的修訂包括——
- (a) 指明飛機經營人須在什麼時間之前, 向飛機的機長提供所規定的、有關飛機上所運載的危險品資料;
  - (b) 規定經營人——
    - (i) 亦須向負責飛機的操作控制的有關飛行操作地勤人員, 提供該等有關的資料; 及
    - (ii) 須確保有關飛行操作地勤人員, 可隨時取覽該等資料的副本(該副本須顯示機長已收到該等資料, 或附有該項顯示)或其內容, 直至飛機在預定目的地的機場着陸為止;
  - (c) 規定如經營人拒收任何危險品, 該經營人須將關乎該等危險品的以下各項的文件及清單副本, 保存不少於 6 個月——
    - (i) 危險品運輸文件, 及任何其他文件; 及
    - (ii) 任何收運檢查清單; 及

- 
- (d) 規定經營人須確保在直升機運載、裝載或懸吊任何危險品時，就與該直升機和該等危險品有關的某些事宜作出考慮。